

# INSTITUT D'ESTUDIS



**OCCITANS<sup>DAU</sup> LEMOSIN**

10 PLACA DE LA LIBERACION - 19140 UZERCHA

Tel : 05 55 98 28 90 - Corriel : contact@ieo-lemosin.org

(10, place de la Libération 19140 UZERCHE)

## Mòstra / Exposition

**1800-2000**

**Des prêtres patoisants aux écrivains contemporains :  
200 ans de création littéraire occitane en Limousin**

**Descriptiu per paneu / Descriptif par panneau**

### Seconde partie

### **Des prêtres patoisants au Félibrige**

**Panneau 1** : Financeurs / Crédits photos / Adresse IEO

**Panneau 2** : Carte de répartition des auteurs

**Panneau 3** : Les patoisants

- Francés RICHARD : *Chanson d'un chabretaire sus un menestrier de vilatge* (Chanson d'un chabretaire sur un ménétrier de village)
- Jan FOUCAUD : *La granolha e lo buòu* (La grenouille et le bœuf)

**Panneau 4** : Les patoisants

- Liunard TROMPILHON : *La paucha d'un artificier* (La servante d'un artificier)
- Josep-Anna VIALA : *Puechabilhier lo nòble* (Puyabiller le noble)
- Elie RIBIERE : *La prumiera satira d'Oraça a monsur Mecena* (La première satire d'Horace à monsieur Mécène)

**Panneau 5** : Le Félibrige

- Texte de présentation du félibrige en Limousin
- Josep ROS : *La legenda de Sent Martin* (La légende de Saint Martin)

## **Panneau 6** : Auteurs du Bas Limousin

- Euseba BOMBAL : *Lo darrier archipestre d'a Brivasac, curat d'a Monceu* (Le dernier archiprêtre de Brivezac, curé de Monceaux)
- Margarita GENES : *L'aucha tròp coqueta* (L'oie trop coquette)

## **Panneau 7** : Auteurs du Bas Limousin

- Marcelin CASA : *La mula panada* (La mule volée)
- Amadiu MUSAC : *Mandadis* (Message)
- Edoard MASIN : *Istòrias tulaudas* (Histoires tulaudes)

## **Panneau 8** : Auteurs du Bas Limousin

- Johannès PLANTADIS : *Lo Nadal de l'auselada* (Le Noël des oiseaux)
- Leon BRANCHET : *Lo raibe d'un sadolard* (Le rêve d'un ivrogne)
- Jan-Baptista CHEZE : *Rondel* (Rondeau)

## **Panneau 9** : Auteurs du Bas Limousin

- François GRABIE / François-Gabriel EYBOULET : *Lo libre daus lops-garons* (Le livre des loups-garous)
- Margarita PRIOLO-GAILLOT : *L'escarabòl* (L'escargot)
- Alfred MARPILHAT : *Lo desrajiaire de dents* (L'arracheur de dents)

## **Panneau 10** : Auteurs du Haut Limousin

- Léon DHERALDE : *Jesus e Lucifer* (Jesus et Lucifer)
- Lingamiau / Edouard CHOLET : *Lo pair Jantonet* (Le père Jeantou)
- Piere dau Faure / Pierre CHARBONNIER : *Lo chat* (Le chat)

## **Panneau 11** : Auteurs du Haut Limousin

- Renat FARNIER : *Paubre Carnaval* (Pauvre Carnaval)
- Batiston / Jean-Baptiste QUANTIN : *N'òme uros* (Un homme heureux)
- Jan REBIER : *Lo saussiçon* (Le saucisson)

## **Panneau 12** : Auteurs marchois

- Josep BELLOT-LAGOUTTE : *Le tapis e le palhasson* (Le tapis et le paillason)
- Jan Petit dau Boeis / Jean PETIT : *Nos conseilhers* (Nos conseillers)
- Francés METTOUX : *Le retour du maçon*

### **Panneau 13 : Auteurs marchois**

- Francés VINCENT : *Boireton o l'òme qu'avia vendut son arma au diable* (Boiret ou l'homme qui avait vendu son âme au diable)
- Léon MERIGOT : *Las lamentacions de Jeremia* (Les lamentations de Jérémie)
- Maria BOSLE : *Diu* (Dieu)

### **Panneau 14 : Auteurs périgourdins**

- Joan de Fàia / Emile DUSOLIER : *Tres istòrias d'ases* (Trois histoires d'ânes)
- Enric CONTAVIORLA / Henri DELAGE : *Jan Picatau de Sent-Barrancon* (Jean Picatau de Saint-Barrancou)
- Aimat JARDRI / Aimé JARDRY : *Champalimaud vai au catregesme* (Champalimaud va au cathéchisme)

### **Panneau 15 : Auteurs périgourdins**

- Auguste CHASTANET : *Tornam gui* (Revenons-y)
- André CHAMPARNAUD / Andriu CHAMPARNAUD : *Au cementèri* (Au cimetière)
- Marcel FOURNIER / Marceu FORNIER : *La crotz erbosa* (La croix herbeuse)

### **Panneau 16 : les modernes**

- Paul Louis GRENIER / Pau-Loís GRANIER : *Lo dalhaire* (Le faucheur)
- Albert PESTOUR / Albert PESTOR : *Sei tornat entrar* (Je suis rentré)

### **Panneau 17 : Les modernes**

- Jean MOUZAT / Jan MOSAT : *Silenci* (Silence)
- Antoine DUBERNARD / Antòni DUBERNARD : *L'enclutge e lo fer chaud* (L'enclume et le fer chaud)

### **Panneau 18 : Les modernes**

- André DEXET dit Panasòu : *E la Milí gariguet* (Et l'Amélie guérit....)
- François GANE / Francés GANA : *Doas flors que vesinen : lo baubin e l'olhet* (Deux fleurs qui voisinent : la fleur des prés et l'œillet)